

02241

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Holzbackring geklebt

Moule à pâtisserie bois collé

Wooden baking ring glued

Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Holzbackring 500ml geklebt Moule à pâtisserie bois 500ml collé Wooden backing mould 500ml glued	Ø130x45mm, mit Backpapier Ø130x45mm, avec papier pâtisserie Ø130x45mm, with baking paper	16868
Holzbackring 600ml geklebt Moule à pâtisserie bois 600ml collé Wooden backing mould 600ml glued	Ø160x35mm, mit Backpapier Ø160x35mm, avec papier pâtisserie Ø160x35mm, with baking paper	16869
Holzbackring 1000ml geklebt Moule pâtisserie bois 1000ml collé Wooden baking ring 1000ml glued	Ø200x35mm, mit Backpapier Ø200x35mm, avec papier pâtisserie Ø200x35mm, with baking paper	16870
Holzbackring 750ml geklebt Moule à pâtisserie bois 750ml collé Wooden backing mould 750ml glued	Ø160x45mm, with baking paper Ø160x45mm, avec papier pâtisserie Ø160x45mm, with baking paper	23202
Holzbackring 250ml geklebt Moule à pâtisserie bois 250ml collé Wooden backing mould 250ml glued	Ø100x25mm, mit Backpapier Ø100x25mm, avec papier pâtisserie Ø100x25mm, with baking paper	23126

Material/Zusammensetzung Matériel/composition Material/composition

Holz	Papier	Leim
Bois	Papier	colle
Wood	Paper	glue

Lagerbedingungen Conditions de stockage Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

02241

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Verwendungszweck
Conditions d'utilisation
Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- alle Arten von Lebensmitteln
tous les types de denrées alimentaires
all types of food

Anwendungen
Applications
Applications

- Backofen
Four
Oven
200°C, 40 min.

NICHT geeignete Anwendungen
Applications INADÉQUATES
NOT suitable applications

- Mikrowelle
Micro-ondes
Microwave

Bestätigungen
Confirmations
Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:
Les produits respectent les règlements suivants:
These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- Resolution ResAP (2002)1** über Materialien und Gegenstände aus Papier und Pappe, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Résolution du Conseil de l'Europe AP (2002) 1 sur les papiers et cartons
Resolution ResAP (2002)1 on paper and board materials and articles intended to come into contact with foodstuffs

- VERORDNUNG (EG) Nr. 1895/2005** über die Beschränkung der Verwendung bestimmter Epoxyderivate in Materialien und Gegenständen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 1895/2005 concernant la limitation de l'utilisation de certains dérivés époxydiques dans les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EC) No. 1895/2005 on the restriction of the use of certain epoxy derivatives in materials and objects that are intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 450/2009** über aktive und intelligente Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
VERORDNUNG (EG) Nr. 450/2009 concernant les matériaux et objets actifs et intelligents destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
VERORDNUNG (EG) Nr. 450/2009 on active and intelligent materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)
Règlement (CE) N° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques (REACH).
REGULATION (EC) No. 1907/2006 on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH)
- RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)
Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)
Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)
- Verordnung (EU) Nr. 1169/2011** - Abwesenheit der in Anhang II aufgeführten Allergene.
Règlement (UE) n° 1169/2011 - Absence des allergènes énumérés à l'annexe II.
Regulation (EU) No 1169/2011 - absence of allergens listed in Annex II.
- Empfehlung XXXVI** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (BfR)
Recommandation XXXVI de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (BfR)
Recommendation XXXVI of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR)
- Empfehlung XXXVI / 2** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (BfR)
Recommandation XXXVI / 2 de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (BfR)
Recommendation XXXVI / 2 of the Federal Institute for Risk Assessment (BfR)
- DGCCRF-Informationsblatt 2012-093 vom 16. August 2012** über Materialien, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen - Holzform
Note d'information DGCCRF 2012-093 du 16 août 2012 relative aux matériaux au contact des denrées alimentaires - caisse en bois.
DGCCRF information notice 2012-093 of 16 August 2012 on materials in contact with foodstuffs - wood case.

Gesamtmigration
Migration globale
Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:
 Testé dans les conditions suivantes:
 Tested under the following conditions:

Simulanz Simulant Simulant		Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
Papier:	<input checked="" type="checkbox"/> E	Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) bzw. Tenax	-20°C
Papier:		Oxyde de poly(2,6-diphényl-p-phénylène) (Tenax)	220°C
Paper:		Poly(2,6-diphenyl-p-phenylenoxid) or Tenax	250°C
		10d 0,5h 10 min.	

02241

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.
Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.
The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

Angaben zur spezifischen Migration

Informations relatives à la migration spécifique

Information on the specific migration

- Die Probe wurde spezifisch analysiert auf folgende Stoffe und Stoffgruppen:
L'échantillon a été spécifiquement analysé pour les substances et groupes de substances suivants:
The sample was specifically analyzed for the following substances and substance groups:
- Phthalate
 - BPA
 - Schwermetalle
 - PCP
 - PCB
 - Formaldehyd
 - Phtalates
 - BPA
 - Métaux lourds
 - PCP
 - PCB
 - Formaldéhyde
 - Primary aromatic amines
 - BPA
 - Heavy metals
 - PCP
 - PCBs
 - Formaldehyde

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 6 dm²/kg
Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- Für die Produkte werden keine Dual-Use-Additive verwendet.
Aucun additif à double fonctionnalité n'est utilisé pour les produits.
No dual-use additives are used for the products.

02241

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Sensorischer Test

Test sensoriel

Sensorial examination

- Die sensorische Inertheitsprüfung wurde gemäss VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004 durchgeführt. Unter normalen oder vorhersehbaren Verwendungsbedingungen beeinträchtigen die Produkte die organoleptischen Eigenschaften des Lebensmittels nicht.
Le test sensoriel a été effectué conformément au Règlement (CE) N° 1935/2004. Dans des conditions d'utilisation normales ou prévisibles, les produits n'affectent pas les propriétés organoleptiques de la nourriture.
The sensory inertness test was carried out in accordance with REGULATION (EC) No. 1935/2004. Under normal or foreseeable conditions of use, the products do not affect the organoleptic properties of the food.

Andere Substanzen

Autres substances

Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:
The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- BADGE, NOGE, BFDGE
BADGE, NOGE, BFDGE
BADGE, NOGE, BFDGE
- Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAKs)
Les hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP)
Polycyclic aromatic hydrocarbon (PAH)
- Chlorierte Paraffine
Paraffines chlorées
Chlorinated paraffins
- Nanopartikel
Nanoparticules
Nanoparticles
- Dioxine
Dioxine
Dioxins
- Halogenierte Flammschutzmittel
Retardateurs de flamme halogénés
Halogenated flame retardants

Funktionelle Barrieren

Barrières fonctionnelles

Functional barriers

- Funktionellen Barrieren werden nicht eingesetzt.
Aucune barrière fonctionnelle n'est utilisée.
No functional barrier is used.

02241

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Disclaimer
Restriction
Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen. *Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.*

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen
Réclamations
Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten
Validation/données sur l'entreprise
Approval company data

Erstellt durch: Établi par: NEHO Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 1 Version:
Datum: Date: 03.04.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: - Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz